

# iMove 55 ELC/HID



Operation Manual EN  
Mode d'emploi FR  
Gebruiksaanwijzing NL  
Bedienungsanleitung DU  
Manual de instrucciones ES  
Manual do utilizador PT

[WWW.BEGLEC.COM](http://WWW.BEGLEC.COM)

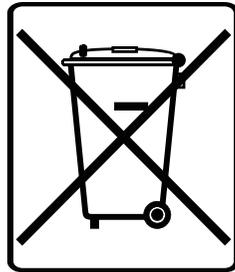
Copyright © 2006-2007 by BEGLEC cva.

Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.



Version: 1.0

**JBSYSTEMS**  
Light



### EN - DISPOSAL OF THE DEVICE

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

### FR - DÉCLASSER L'APPAREIL

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique Conformément aux dispositions légales de votre pays.

### NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

### DU - ENTSORGUNG DES GERÄTS

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

### ES - DESHACERSE DEL APARATO

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su país.

### PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE

Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

## MODE D'EMPLOI

Merci d'avoir choisi ce produit JB Systems®. Pour votre sécurité et pour une utilisation optimale de toutes les possibilités de l'appareil, lisez attentivement cette notice avant utilisation.

### CARACTERISTIQUES

Cet appareil ne produit pas d'interférences radio. Il répond aux exigences nationales et européennes. La conformité a été établie et les déclarations et documents correspondants ont été déposés par le fabricant.

- Cet appareil a été conçu pour la production d'effets lumière décoratifs et est utilisé dans des spectacles lumineux.
- Lyre puissante pour le DJ professionnel, discothèques et disco bars mobiles
- 5 canaux DMX (pan tilt couleur gobo shutter)
- Pan: 540° en 3sec. - Tilt: 270° en 1,8sec.
- Optique étudiée pour les gobos et une clarté exceptionnelle de lumière
- L'adresse DMX peut être réglée à distance à l'aide du contrôleur iLEAD
- 11 couleurs dichroïques + blanc + effet arc-en-ciel
- 14 + 1 gobos attractifs
- Black-out et strobo à vitesse variable
- Programmes et micro incorporés pour fonctionnement autonome!
- Peut facilement être piloté avec le iLEAD, SM1612 ou autres consoles DMX

### AVANT UTILISATION

- Avant d'utiliser cet appareil, assurez-vous de l'absence de dommage lié au transport. En cas d'endommagement, n'utilisez pas l'appareil et contactez le vendeur.
- **Important:** Cet appareil a quitté notre usine en parfaite condition et bien emballé. Il est primordial que l'utilisateur suive les instructions de sécurité et avertissements inclus dans ce manuel. La garantie ne s'applique pas en cas de dommage lié à une utilisation incorrecte. Le vendeur ne prend pas la responsabilité des défauts ou de tout problème résultant du fait de n'avoir pas tenu compte des mises en garde de ce manuel.
- Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour toute consultation future. Si vous vendez l'appareil, assurez-vous d'y joindre ce manuel également.

#### Vérifiez le contenu:

Vérifiez si l'emballage contient les articles suivants:

- Mode d'emploi
- Appareil iMove 5S
- Supports de montage
- Version ELC = lampe comprise
- Version HID = sans lampe
- Cordon d'alimentation

## INSTRUCTIONS DE SECURITE:



**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



**ATTENTION:** afin de réduire le risque d'électrocution, n'enlevez jamais le couvercle de l'appareil. Il n'y a aucune pièce à l'intérieur de l'appareil que vous pouvez remplacer vous-même. Confiez l'entretien uniquement à des techniciens qualifiés.



La flèche dans un triangle met l'utilisateur en garde contre la présence de haute tension sans isolation dans l'appareil qui peut causer un risque d'électrocution.



Un point d'exclamation dans un triangle prévient de la présence d'instructions de fonctionnement et de maintenance se trouvant dans le manuel, fourni avec l'appareil.



Ce symbole signifie: uniquement pour usage à l'intérieur



Ce symbole signifie: Lire le mode d'emploi.

Ce symbole détermine: la distance minimum des objets allumés. La distance minimum entre le projecteur et la surface à éclairer doit être plus de 1 mètre.

- Afin de protéger l'environnement, merci de recycler les emballages autant que possible.
- Un nouvel effet lumière peut provoquer de la fumée et/ou une odeur non souhaitée, disparaissant après quelques minutes.
- Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou l'humidité.
- Pour éviter la formation de condensation à l'intérieur de l'appareil, patientez quelques minutes pour laisser l'appareil s'adapter à la température ambiante lorsqu'il arrive dans une pièce chauffée après le transport. La condensation empêche l'unité de fonctionner en performance optimale et peut même causer des dommages.
- Cette unité est destinée à une utilisation à l'intérieur uniquement.
- Ne pas insérer d'objet métallique ou verser un liquide dans l'appareil. Aucun objet rempli de liquides, tels que des vases, ne peut être placé sur cet appareil. Risque de choc électrique ou de dysfonctionnement. Si un corps étranger est introduit dans l'unité, déconnectez immédiatement de la source d'alimentation.
- Aucune source de flamme nue, telle que les bougies allumées, ne peut être placée sur l'appareil.
- Placez l'appareil dans un endroit bien ventilé, éloigné de tout matériau ou liquide inflammable. L'appareil doit être fixé à 50cm minimum des murs.
- Ne pas couvrir les ouvertures de ventilation, un risque de surchauffe en résulterait.
- Ne pas utiliser dans un environnement poussiéreux et nettoyez l'unité régulièrement.
- Ne pas laisser l'unité à portée des enfants.
- Les personnes non expérimentées ne doivent pas utiliser cet appareil.
- La température ambiante maximum d'utilisation de l'appareil est de 40 °C. Ne pas l'utiliser au-delà de cette température.
- La température des parois de l'unité peut atteindre 85 °C. Ne pas toucher la coque à mains nues en cours de fonctionnement.
- Assurez-vous que la zone au-dessous du lieu d'installation ne comporte pas de personnes indésirables pendant le montage, le démontage et les opérations de maintenance.
- Laissez l'appareil refroidir environ 10 minutes avant de remplacer l'ampoule ou d'effectuer des réparations.
- Débranchez toujours l'appareil si vous ne l'utilisez pas de manière prolongée avant de changer une ampoule ou d'entreprendre des réparations.
- Les installations électriques ne peuvent être faites que par du personnel qualifié et conformément aux réglementations de sécurité électrique et mécanique en vigueur dans votre pays.
- Assurez-vous que la tension d'alimentation de la source d'alimentation de la zone dans laquelle vous vous trouvez ne dépasse pas celui indiqué à l'arrière de l'appareil.
- Le cordon d'alimentation doit toujours être en condition parfaite. Mettez immédiatement l'unité hors tension si le cordon est écrasé ou endommagé.
- Ne laissez jamais le cordon d'alimentation entrer en contact avec d'autres câbles !
- L'appareil doit être à la masse selon les règles de sécurités.
- Ne pas connecter l'unité à un variateur de lumière.
- Utilisez toujours les câbles appropriés et certifiés lorsque vous installez l'unité.
- Pour éviter tout choc électrique, ne pas ouvrir l'appareil. En dehors des ampoules et du fusible principal, il n'y a pas de pièces pouvant être changées par l'utilisateur à l'intérieur.

- **Ne jamais** réparer ou court-circuiter un fusible. Remplacez **systématiquement** un fusible endommagé par un fusible de mêmes type et spécifications électriques !
- En cas de problèmes de fonctionnement sérieux, arrêtez toute utilisation de l'appareil et contactez votre revendeur immédiatement.
- La coque et les lentilles doivent être remplacées si visiblement endommagées.
- Utilisez l'emballage d'origine si l'appareil doit être transporté.
- Pour des raisons de sécurité, il est interdit d'apporter toute modification à l'unité non spécifiquement autorisée par les parties responsables.

**Important:** Ne jamais fixer directement la source de lumière ! Ne pas utiliser d'effets en présence de personnes souffrant d'épilepsie.

## MISE EN PLACE / REMPLACEMENT DES AMPOULES

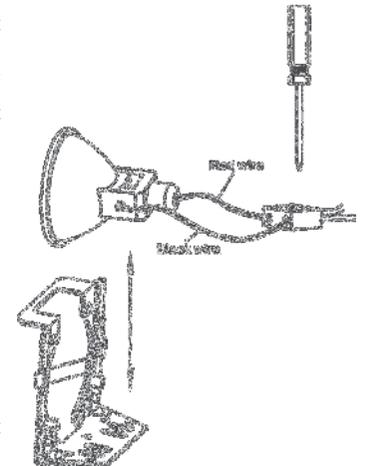
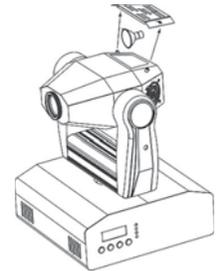


**En cas d'opération de maintenance ou de remplacement des ampoules, ne pas ouvrir l'installation dans les 10 minutes suivant la fin de l'utilisation jusqu'à ce que l'appareil ait refroidi. Débranchez systématiquement l'unité avant toute opération de maintenance. Utilisez toujours le même type de pièces (ampoules, fusibles, etc.) Lors du remplacement, n'utilisez que des pièces véritables.**

- Mettez l'unité hors tension et débranchez le câble d'alimentation.
- Attendez environ 10 minutes jusqu'à ce que l'unité ait refroidi.
- Utilisez un tournevis pour dévisser le compartiment des ampoules de l'appareil.

**HID Version**

- A l'intérieur vous pouvez voir la lampe HID. Sortez-la délicatement du compartiment à ampoules.
- Dévissez les 2 vis du raccord (« wire terminal » dans le dessin) et retirez les 2 câbles de la lampe usagée.
- Installez les 2 câbles de la nouvelle lampe HID et mettez en place la nouvelle ampoule.
- Attention! Reportez-vous à l'étiquette à l'arrière de l'appareil ou aux spécifications techniques de ce manuel pour savoir quelle ampoule utiliser. Ne jamais installer d'ampoules à puissance plus élevée!
- Ne pas toucher l'ampoule, se trouvant à l'intérieur du réflecteur, à mains nues! Cela réduirait énormément le cycle de vie de la lampe. Si vous l'avez touchée, nettoyez-la avec un linge et un peu d'alcool modifié. Essayez l'ampoule avant de l'installer.
- Assurez-vous que les fils ne touchent pas l'ampoule.
- Refermez le compartiment à ampoules à l'aide de la vis.
- Voilà!

**ELC Version**

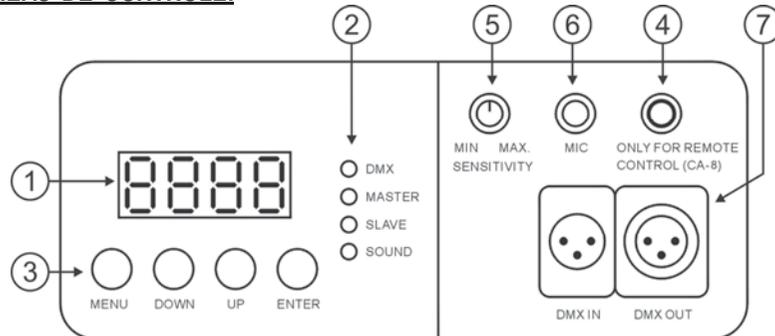
- A l'intérieur vous pouvez voir la douille. Sortez-la délicatement du compartiment à ampoules.
- Sortez l'ampoule usagée. Tenez la douille pendant l'opération, plutôt que de tirer sur le câble!
- Tenez encore la douille lorsque vous mettez en place la nouvelle ampoule.
- **Attention!** Reportez-vous à l'étiquette à l'arrière de l'appareil ou aux spécifications techniques de ce manuel pour savoir quelle ampoule utiliser. Ne jamais installer d'ampoules à puissance plus élevée! De telles ampoules produisent des températures supérieures à celles pour lesquelles l'appareil a été conçu. Si l'appareil utilise un transformateur, il brûlera en raison de la surcharge induite.
- Ne pas toucher l'ampoule à mains nues! Cela réduirait énormément le cycle de vie de la lampe. Si vous l'avez touchée, nettoyez-la avec un linge et un peu d'alcool modifié. Essayez l'ampoule avant de l'installer.
- Insérez la nouvelle ampoule à l'intérieur de l'unité. Assurez-vous que les fils ne touchent pas l'ampoule.
- Refermez le compartiment à ampoules à l'aide des vis.
- Voilà!

## INSTALLATION EN HAUTEUR

- **Important:** L'installation doit être faite par du personnel qualifié uniquement. Une installation incorrecte peut causer des blessures sévères et/ou endommager l'appareil. L'installation en hauteur exige de l'expérience ! Les limites de charge doivent être respectées, du matériel d'installation certifié doit être utilisé, et l'appareil installé doit subir des inspections de sécurité régulièrement.
- Assurez-vous que la zone au-dessous du lieu d'installation ne comporte pas de personnes indésirables lors de l'installation, la désinstallation ou la maintenance.
- Placez l'appareil dans un endroit bien ventilé, éloigné de tout matériau ou liquide inflammable. L'appareil doit être fixé à **50cm minimum** des murs à l'entour.
- L'appareil doit être hors de portée du public et en dehors des zones de passage de personnes ou des zones où le public est installé.
- Avant l'installation assurez-vous que la zone d'installation supporte un point localisé minimum de 10 fois le poids de l'appareil.
- Utilisez systématiquement un câble de sécurité qui peut supporter 12 fois le poids de l'appareil lors de l'installation. Ce câble de sécurité secondaire doit être installé de manière à ce qu'aucune partie de l'appareil ne puisse descendre de plus de 20 cm si le support principal tombe.
- L'appareil doit être bien fixé, un montage à balancement est dangereux et ne devrait pas être considéré !
- Ne pas couvrir les ouvertures de ventilation pour éviter tout risque de surchauffe.
- L'utilisateur doit s'assurer que les installations techniques et de sécurité sont bien approuvées par un expert avant la première utilisation. Les installations doivent être inspectées chaque année par du personnel qualifié pour assurer une sécurité optimale.

## COMMENT REGLER L'APPAREIL

### PANNEAU DE CONTRÔLE:



1. **ECRAN** affiche les différents menus et les fonctions sélectionnées.
2. **LEDS**

DMX	Allumé	Présence d'un signal DMX
MASTER	Allumé	Mode maître
SLAVE	Allumé	Mode esclave
SOUND	Clignote	Activation musicale

### 3. TOUCHES

MENU	Pour sélectionner les fonctions de programmation
DOWN	Pour reculer dans les fonctions sélectionnées
UP	Pour avancer dans les fonctions sélectionnées
ENTER	Pour confirmer la fonction sélectionnée

4. **ENTREE POUR LE CONTROLEUR A DISTANCE** : connectez le contrôleur à distance optionnel (CA-8) via l'entrée jack 1/4" afin de contrôler l'appareil au niveau du stand by, de la fonction et du mode.

5. **SENSITIVITY**: vous pouvez régler la sensibilité du micro si vous utilisez cet appareil de façon autonome ou en mode maître/esclave.
6. **MICRO**: est utilisé pour commander les programmes internes au rythme de la musique.
7. **DMX IN/OUT**: est utilisé pour les configurations en DMX512. Utilisez des câbles symétriques XLR M/F à 3 broches de bonne qualité pour relier les appareils entre eux.

### MENU PRINCIPAL:

- Pour sélectionner une des fonctions pre-set, appuyez sur la touche **MENU** jusqu'à ce que la fonction que vous désirez apparaisse à l'écran.
- Sélectionnez la fonction à l'aide de la touche **ENTER**. L'écran clignotera.
- Utilisez les touches **DOWN** et **UP** pour changer de mode.
- Dès que vous avez sélectionné le mode requis, appuyez sur la touche **ENTER** pour confirmer. Après 8 secondes l'écran retournera automatiquement aux fonctions principales sans avoir modifié quoi que ce soit. Pour retourner aux fonctions sans effectuer de changements, appuyez sur la touche **MENU**. Les fonctions principales sont affichées à droite.

### Addr Reglage de l'adresse DMX512

#### Est utilisé pour régler l'adresse de départ dans une configuration DMX.

- Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que **Addr** soit affiché à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER, l'écran commence à clignoter.
- Utilisez les touches DOWN et UP pour changer l'adresse DMX512.
- Quand l'adresse désirée est affichée à l'écran, appuyez sur la touche ENTER pour confirmer votre choix. (Où il retournera automatiquement aux fonctions principales sans aucune modification après 8 secondes) Pour retourner aux fonctions sans effectuer de changements, appuyez à nouveau sur la touche MENU.

### Shnd Show Mode

#### Est utilisé pour choisir le Show quand l'appareil fonctionne de façon autonome ou en maître/esclave.

- Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que **Shnd** est affiché à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER, l'écran commence à clignoter.
- Utilisez les touches DOWN et UP pour sélectionner **Sh 1** (show 1) ou **Sh 2** (show 2) ou **Sh 3** (show 3) ou **Sh 4** (show 4).
- Dès que le mode de fonctionnement est affiché à l'écran, appuyez sur la touche ENTER pour confirmer votre choix. (Où il retournera automatiquement aux fonctions principales sans aucune modification après 8 secondes) Pour retourner aux fonctions sans effectuer de changements, appuyez à nouveau sur la touche MENU.

Addr	512	DMX512 Address Setting
Shnd	Sh 1	Show mode 1
	Sh 2	Show mode 2
	Sh 3	Show mode 3
	Sh 4	Show mode 4
SLnd	SL 1	Slave Mode " Normal "
	SL 2	Slave mode " 2 Light Show "
blnd	y bo	Blackout Mode " Yes Blackout "
	n bo	Blackout Mode " No Blackout "
CLnd	no	Normal Color
	SC	Split Color
MENU	PRn	Pan Normal
	i	Pan Inversion
	no	Tilt Normal
	i	Tilt Inversion
LED	ON	LED on
	OFF	LED off
dSP	dSP	Display Normal
	dSP i	Display Inversion
FRAd		Focus Adjust
EPSt		Self-Test
FhrS		Fixture Hours
rSEt		Reset

**Sh 1** Mode show 1 : l'appareil est placé **par terre**. Angle du mouvement tilt : 210°.

**Sh 2** Mode show 2 : l'appareil est fixé **au plafond**. Angle du mouvement tilt : 90°.

**Sh 3** Mode show 3 : l'appareil est placé **sur le haut-parleur**.

Le projecteur reste continuellement dirigé vers le public, donc, devant la scène. Angle du mouvement pan (de gauche à droite à gauche) : 160°. Angle du mouvement tilt : 90° (60° au dessus de l'horizontale ; 30° en dessous de l'horizontale).

**Sh 4** Mode show 4 : l'appareil est fixé **au plafond**.

La plupart du temps, le spot projette son faisceau devant la scène. Angle du mouvement pan (de gauche à droite à gauche) : 160°. Angle du mouvement tilt : 90° (verticalement, devant 75°; derrière 15°).

### **SLND** Slave Mode

**Est utilisé pour que l'appareil esclave fonctionne de façon opposée au maître ou pour fonctionner de façon complètement synchronisée.**

- Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que **SLND** est affiché à l'écran.
  - Appuyez sur la touche ENTER, l'écran commence à clignoter.
  - Utilisez les touches DOWN et UP pour sélectionner **SL1** (normal) ou **SL2** (2 light show).
  - Dès que le mode de fonctionnement est affiché à l'écran, appuyez sur la touche ENTER pour confirmer votre choix.  
(Où il retournera automatiquement aux fonctions principales sans aucune modification après 8 secondes)
- Pour retourner aux fonctions sans effectuer de changements, appuyez à nouveau sur la touche MENU.

### **BLND** Mode Black-out

**Black-out mode: quand aucun signal DMX est détecté, l'appareil se met en black-out et attends un signal DMX.**

**Mode « pas de black-out »: quand aucun signal DMX est détecté, l'appareil se met automatiquement à fonctionner de façon autonome.**

- Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que **BLND** est affiché à l'écran.
  - Appuyez sur la touche ENTER, l'écran commence à clignoter.
  - Utilisez les touches DOWN et UP pour sélectionner **B160** (yes black-out) ou **N160** (no black-out).
  - Dès que le mode de fonctionnement est affiché à l'écran, appuyez sur la touche ENTER pour confirmer votre choix.  
(Où il retournera automatiquement aux fonctions principales sans aucune modification après 8 secondes)
- Pour retourner aux fonctions sans effectuer de changements, appuyez à nouveau sur la touche MENU.

### **CLND** Color Mode

**Normal: on peut uniquement sélectionner des couleurs pleines.**

**Split colors: vous pouvez sélectionner des couleurs pleines et 2 couleurs qui se trouvent l'une à coté de l'autre sur la roue à gobos.**

- Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que **CLND** est affiché à l'écran.
  - Appuyez sur la touche ENTER, l'écran commence à clignoter.
  - Utilisez les touches DOWN et UP pour sélectionner **NO** (normal) ou **SC** (split color).
  - Dès que le mode de fonctionnement est affiché à l'écran, appuyez sur la touche ENTER pour confirmer votre choix.  
(Où il retournera automatiquement aux fonctions principales sans aucune modification après 8 secondes)
- Pour retourner aux fonctions sans effectuer de changements, appuyez à nouveau sur la touche MENU.

### **IPAN** Inversion Pan

**Normal: le mouvement pan n'est pas inversé.**

**Pan inversion: le mouvement pan est inversé**

- Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que **IPAN** est affiché à l'écran.
  - Appuyez sur la touche ENTER, l'écran commence à clignoter.
  - Utilisez les touches DOWN et UP pour sélectionner **NO** (normal) ou **IPAN** (pan inversion).
  - Dès que le mode de fonctionnement est affiché à l'écran, appuyez sur la touche ENTER pour confirmer votre choix.  
(Où il retournera automatiquement aux fonctions principales sans aucune modification après 8 secondes)
- Pour retourner aux fonctions sans effectuer de changements, appuyez à nouveau sur la touche MENU.

### **ITLT** Inversion Tilt

**Normal: le mouvement tilt n'est pas inversé.**

**Tilt inversion: le mouvement tilt est inversé**

- Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que **ITLT** est affiché à l'écran.
  - Appuyez sur la touche ENTER, l'écran commence à clignoter.
  - Utilisez les touches DOWN et UP pour sélectionner **NO** (normal) ou **ITLT** (tilt inversion).
  - Dès que le mode de fonctionnement est affiché à l'écran, appuyez sur la touche ENTER pour confirmer votre choix.  
(Où il retournera automatiquement aux fonctions principales sans aucune modification après 8 secondes)
- Pour retourner aux fonctions sans effectuer de changements, appuyez à nouveau sur la touche MENU.

### **LED** Led Display

**Display on: l'écran est toujours allumé.**

**Display off: l'écran est éteint quand il n'est pas utilisé.**

- Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que l'écran affiche **LED**.
  - Appuyez sur la touche ENTER, l'écran commence à clignoter.
  - Utilisez les touches DOWN et UP pour sélectionner **ON** (écran toujours allumé) ou **OFF** (écran éteint si pas utilisé).
  - Dès que le mode de fonctionnement est affiché à l'écran, appuyez sur la touche ENTER pour confirmer votre choix.  
(Où il retournera automatiquement aux fonctions principales sans aucune modification après 8 secondes)
- Pour retourner aux fonctions sans effectuer de changements, appuyez à nouveau sur la touche MENU.

### **IDSP** Inversion Display

**Display normal: possibilité de lire ce qui est affiché à l'écran quand l'appareil est posé par terre.**

**Display inversion: possibilité de lire ce qui est affiché à l'écran quand l'appareil est suspendu.**

- Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que **IDSP** clignote sur l'écran. (affichage normal)
- Utilisez la touche ENTER pour changer l'affichage **IDSP** (affichage inversé), l'option sera automatiquement enregistrée après 8 secondes. Ou appuyez à nouveau sur la touche ENTER pour retourner à l'affichage normal **IDSP**
- Pour retourner vers les fonctions, appuyez sur la touche MENU.

**FADJ** Focus Adjust

Est utilisé pour vous aider à régler le focus des faisceaux et des gobos.

- Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que **FADJ** clignote à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER pour que l'appareil adopte la position "tilt 90°".
- Appuyez sur la touche ENTER pour que l'appareil adopte la position "pan 0°".
- Appuyez sur la touche ENTER pour que l'appareil adopte la position "pan 90°".
- Appuyez sur la touche ENTER pour que l'appareil adopte la position "pan 180°".
- Appuyez sur la touche ENTER pour que l'appareil adopte la position "pan 270°".

Dans les 5 pas précédents vous pouvez ajuster le focus à l'aide des touches UP/DOWN de l'appareil (l'écran affiche la valeur du focus).

**Attention:** vous pouvez uniquement effectuer un réglage "général" du focus couvrant les 5 positions, il n'est donc pas possible régler parfaitement le focus pour toutes les directions individuellement.

- Pour retourner aux fonctions, appuyez sur la touche MENU.

**ESST** Self-Test

Est utilisé pour activer le programme interne "self-test" qui passera en revue toutes les possibilités de l'appareil.

- Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que **ESST** clignote à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER pour démarrer le programme intégré « self-test ».
- Pour retourner aux fonctions, appuyez sur la touche MENU.

**Fhrs** Fixture Hours

Vous communique le nombre d'heures de service de l'appareil.

- Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que **Fhrs** clignote à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER pour que l'appareil affiche le nombre d'heures de service à l'écran.
- Pour retourner aux fonctions, appuyez sur la touche MENU.

**RSPT** Reset

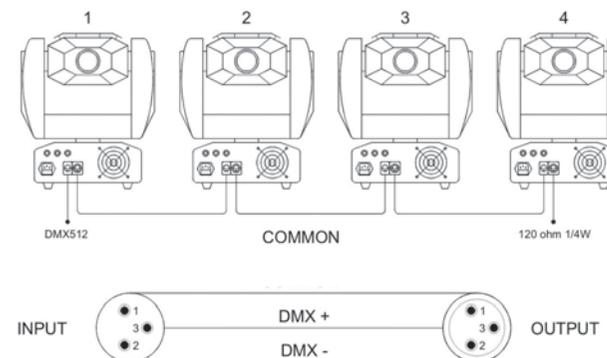
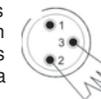
Pour effectuer une mise à zéro de l'appareil.

- Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que **RSPT** clignote à l'écran.
- Appuyez sur ENTER pour renvoyer tous les canaux à leur position d'origine.
- Pour retourner aux fonctions, appuyez sur la touche MENU.

Veillez également consulter le chapitre concernant la configuration des canaux DMX pour découvrir comment effectuer une mise à zéro (reset) par commande DMX.

**COMMENT BRANCHER LES APPAREILS EN DMX**

Le protocole DMX est un signal à haute vitesse qui sert à contrôler les projecteurs dits « intelligents ». Vous devez relier le contrôleur DMX et tous les appareils "en chaîne" à l'aide d'un câble symétrique XLR M/F de très bonne qualité. Pour éviter un comportement étrange des appareils, suite aux interférences, vous devez utiliser un « terminal » de 90Ω à 120Ω à la fin de la chaîne. N'utilisez jamais des câbles répartiteurs-Y, ceci ne fonctionnera tout simplement pas!



Chaque appareil dans la chaîne doit avoir sa propre adresse de départ afin de savoir quelles commandes, venant du contrôleur, il doit décoder.

**COMMENT REGLER L'ADRESSE DE DEMARRAGE EXACTE:**

Référez-vous au chapitre précédent (réglage de l'adresse DMX-512) pour apprendre à régler l'adresse de départ sur cet appareil. L'adresse de départ de chaque appareil est très importante. Malheureusement il est impossible de vous expliquer dans ce mode d'emploi quel adresse de démarrage vous devez introduire car cela dépend entièrement du contrôleur que vous utiliserez ... veuillez donc vous référer au mode d'emploi de votre contrôleur DMX pour savoir quelle adresse vous devez utiliser.

• **CONFIGURATION DMX DU IMOVE 5S:**

DMX512 Configuration			Ch5		
Ch1	Ch2	Ch3	Ch4	Normal	Color
Pan	Tilt	Shutter/Shaking	Gobo		Split
540°	270°	248-255 Open	255 Fastest speed Gobo change	255 Fastest speed Rainbow effect	255 Fastest speed Rainbow effect
		247 Fastest speed Shaking	128 Slowest speed Gobo change	128 Slowest speed Rainbow effect	128 Slowest speed Rainbow effect
			120-127	118-127 Pink	121-127 Pink
			111-119	107-117 Yellow	113-120 Yellow+Pink
			103-110	096-106 Orange	106-112 Yellow
		132 Slowest speed shaking	094-102	086-095 Light Green	098-105 Orange+Yellow
			086-093	075-085 UV Purple	091-097 Orange
		131 Fastest speed shutter	077-085	064-074 Blue	083-090 Light Green+Orange
			069-076	054-063 Red	076-082 Light Green
			060-068	043-053 Amber	068-075 UV Purple
			052-059	032-042 Light Blue	061-067 Blue
			044-051	022-031 Magenta	053-060 Red+Blue
		16 Slowest speed shutter	035-043	011-021 Green	049-052 Red
			026-034	000-010 White	038-045 Amber
		008-015 Open	018-025		031-037 Light Blue
			009-017		023-030 Magenta
		000-007 Blackout	000-008		016-022 Green+Magenta
0°	0°				008-015 Green
					000-007 White

## COMMENT UTILISER L'APPAREIL

Chaque fois que vous allumerez l'appareil, l'écran affichera AE16 et tous les moteurs retourneront à leur position 'initiale' ce qui fait que vous entendrez des bruits pendant environ 20 secondes. Après cela, l'appareil sera prêt à recevoir des signaux DMX ou à parcourir ses programmes.

Vous pouvez utiliser l'appareil selon 3 façons:

- En utilisant les programmes intégrés maître/esclave
- En utilisant le petit contrôleur
- En utilisant un contrôleur DMX universel

• **EN UTILISANT LES PROGRAMMES INTÉGRÉS MAÎTRE/ESCLAVE:**

Sélectionnez cette fonction si vous voulez un show instantané. En reliant tous les appareils selon le principe maître/esclave, le premier appareil contrôlera tous les autres appareils en effectuant un show automatique et synchronisé au rythme de la musique. Rien ne sera branché à son entrée DMX et son Led « master » sera constamment allumé, le Led « sound » clignotera au rythme de la musique.

- **L'appareil Maître possède 2 shows préprogrammés:** vous pouvez sélectionner **Sh 1** (show 1), **Sh 2** (show 2), **Sh 3** (show 3) ou **Sh 4** (show 4) immédiatement dans le menu du master (maître).

- **Les appareils Esclaves possèdent 2 options:** les autres appareils sont réglés en mode esclave (le Led « slave » est constamment allumé). Afin de créer un magnifique show vous pouvez introduire des mouvements contrastés (pan/tilt de l'appareil esclave est inversé) → dans le menu des appareils esclaves vous pouvez aller à l'option **SLND** et sélectionner:

- **SL1** → **Normal slave:** l'appareil esclave fonctionne de façon synchronisée par rapport à l'appareil maître.
- **SL2** → **2 light show:** l'appareil esclave fonctionne à l'opposé de l'appareil maître.



• **EN UTILISANT LE CONTRÔLEUR CA-8:**

Si vous utilisez l'appareil en mode maître/esclave nous vous recommandons d'utiliser le contrôleur CA-8. Connectez ce petit contrôleur à l'entrée jack 1/4" de l'appareil maître. Ceci vous permettra de contrôler les fonctions suivantes:

Stand by	L'appareil est totalement éteint.			
Fonction	Strobe	Sélection du mode moving show X/Y (Show 1 - Show 4)	Sélection Color/Gobo	Réglage du mouvement X/Y.
	1.Gobo / Color sync. strobe 2.Sync. strobe 3.Two-light strobe		1. Pression longue pour changement de gobo. 2. Pression courte pour changement de couleur.	1. Position pan. 2. Position tilt. D'abord régler l'appareil Master, ensuite régler les appareils Slave.
Mode	Son 1 (la LED est éteinte)	Son 2 (la LED clignote normalement)	Lent/son 3 (la LED est allumée)	Position/ Latch (la LED clignote rapidement)

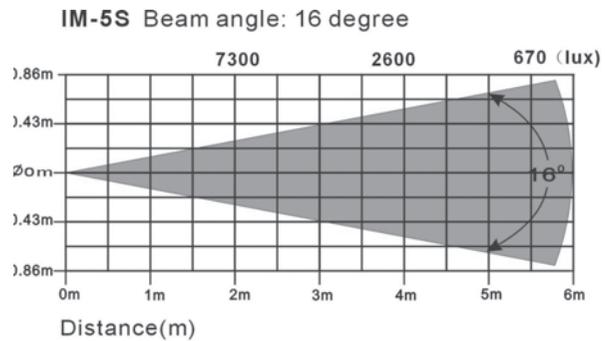
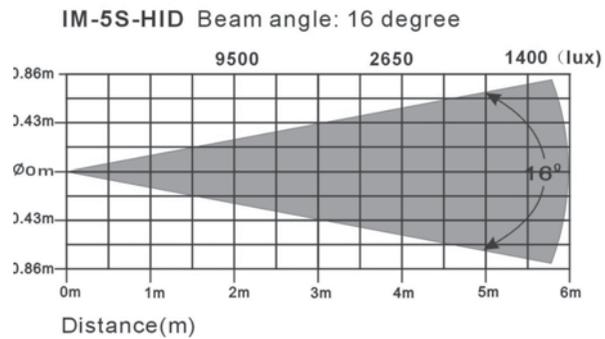
## MAINTENANCE

- Assurez-vous que la zone au-dessous du lieu d'installation ne comporte pas de personnes indésirables lors de la maintenance
- Mettez l'unité hors tension, débranchez le cordon d'alimentation et attendez que l'appareil ait refroidi.
- Pendant l'inspection, les points suivants doivent être vérifiés :**
- Toutes les vis utilisées pour l'installation de l'appareil ou de chacune de ses pièces doivent être bien fixées et non corrodées.
- Les niches, fixations et structures de support (plafond, poutres, suspensions) doivent être totalement intactes, sans aucune déformation.
- Lorsqu'une lentille optique est visiblement endommagée (fissure ou éraflures profondes), elle doit être remplacée.
- Les câbles doivent être en parfaite condition et doivent être remplacés immédiatement en cas de détection d'un problème, même bénin.
- Pour protéger l'appareil de toute surchauffe, les ventilateurs (si applicable) et les ouvertures de ventilation doivent être nettoyées mensuellement.
- L'intérieur de l'appareil doit être nettoyé annuellement à l'aide d'un aspirateur ou jet d'air.
- Le nettoyage des lentilles optiques internes et externes et/ou des miroirs doit être effectué périodiquement pour optimiser la production de lumière. La fréquence de nettoyage dépend de l'environnement dans lequel l'appareil fonctionne: des environnements humides, enfumés ou particulièrement sales peuvent entraîner une accumulation de saleté plus importantes sur les optiques de l'appareil.
  - Nettoyez à l'aide d'un chiffon doux avec des produits de nettoyage pour verres normaux.
  - Séchez toujours les parties soigneusement.
  - Nettoyez les optiques externes ou moins une fois tous les 30 jours.
  - Nettoyez les optiques internes ou moins une fois tous les 90 jours.

**Attention:** Nous vous recommandons fortement de faire exécuter le nettoyage interne par du personnel qualifié !

## SPECIFICATIONS

Alimentation:	AC 230V, 50Hz
Fusible:	250V 10A lente (20mm verre)
Contrôle de son:	Microphone interne
Connexions DMX:	3 points XLR mâle / femelle
Ampoule ( iMove 5S ELC )	ELC 24V 250W
Ampoule ( iMove 5S HID )	HID 150W
Taille:	290 x 330 x 380 mm
Poids:	12 kg



Chacune de ces informations peut être modifiée sans avertissement préalable. Vous pouvez télécharger la dernière version de ce mode d'emploi de notre site Web: [www.beglec.com](http://www.beglec.com)